

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ ចំពោះអត្ថបទបកប្រែ គឺប្រើសម្រាប់ការអាន ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី, ដូច្នេះសូមកត់ចំណាំថា អ្នកត្រូវតែបំពេញ ហើយដាក់ឯកសារជាភាសាកូរ៉េ នៅក្នុងទម្រង់បែបបទដើម។

■ 주민등록법 시행규칙 [별지 제14호의3서식] <개정 2024. 6. 25.>

■ បទបញ្ញត្តិអនុវត្តន៍នៃច្បាប់ចុះបញ្ជីប្រជាពលរដ្ឋ [ឧបសម្ព័ន្ធទម្រង់បែបបទលេខ 14-3]

<ធ្វើវិសោធនកម្ម ឆ្នាំ2024. 6. 25.>

주민등록표 열람 또는 등·초본 교부 제한 신청서
លិខិតពាក្យស្នើសុំដាក់កំហិតបើកមើលតារាងចុះបញ្ជីស្នាក់នៅ
ឬដកច្បាប់ចម្លង ឬ ច្បាប់ដើម

※ 뒤쪽의 유의사항 및 작성방법을 읽고 작성하기 바라며, 색상이 어두운 칸은 신청인이 작성하지 않습니다. (앞쪽)

※ សូមអានកំណត់ចំណាំ និងការណែនាំនៅទំព័រខាងក្រោយ, សូមអ្នកដាក់ពាក្យកុំសរសេរក្នុងប្រអប់ដែលមានពណ៌ងងឹត។ (ទំព័រខាងមុខ)

접수번호 លេខដាក់ពាក្យ	접수일자 កាលបរិច្ឆេទដាក់ពាក្យ	처리기간 រយៈពេលដំណើរការ	즉시 ភ្លាមៗ
----------------------	------------------------------	------------------------	--------------

※ 열람 또는 등·초본 교부 제한대상자 (총 명)

※ បុគ្គលដែលត្រូវដាក់កំហិតលើការមើល ឬ ការដកច្បាប់ដើម ឬច្បាប់ចម្លង (សរុប នាក់)

신청인과의 관계 ទំនាក់ទំនងជាមួយ អ្នកដាក់ពាក្យ	성명 ឈ្មោះ	주소 또는 주민등록번호 អាសយដ្ឋាន ឬ លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ

※ 열람 또는 등·초본 교부 제한대상자는 「주민등록법」 제29조제2항제5호 각 목에 해당하는 사람[세대주의 배우자, 세대주의 직계혈족, 세대주의 배우자의 직계혈족, 세대주의 직계혈족의 배우자, 세대원의 배우자(주민등록표 초본에 한정한다), 세대원의 직계혈족(주민등록표 초본에 한정한다)] 중에서 지정할 수 있습니다.

※ បុគ្គលដែលត្រូវដាក់កំហិតលើការមើល ឬ ការដកច្បាប់ដើម ឬច្បាប់ចម្លង អាចកំណត់យកបុគ្គលដែលត្រូវនឹងចំណុចនីមួយៗ ដូចមានចែងក្នុង 「ច្បាប់ចុះបញ្ជីប្រជាពលរដ្ឋ」 មាត្រា 29 (2) 5 [ប្តីប្រពន្ធរបស់មេគ្រួសារ ខ្សែស្រឡាយផ្ទាល់របស់មេគ្រួសារ ខ្សែស្រឡាយរបស់ប្តី ឬ ប្រពន្ធរបស់មេគ្រួសារ ប្តី ឬ ប្រពន្ធរបស់ខ្សែស្រឡាយមេគ្រួសារ ប្តី ឬ ប្រពន្ធរបស់សមាជិកគ្រួសារ(កំណត់ត្រឹមសមាជិកដែលចុះបញ្ជីស្នាក់នៅច្បាប់ដើម) ខ្សែស្រឡាយរបស់សមាជិកគ្រួសារ (កំណត់ត្រឹមសមាជិកដែលចុះបញ្ជីស្នាក់នៅច្បាប់ដើម)។

신청인 (본인) អ្នកដាក់ពាក្យ (សាមីខ្លួន)	성명 ឈ្មោះ (서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬ ត្រា)	주민등록번호 លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ
	주소 (시·도) អាសយដ្ឋាន(ក្រុង·ខេត្ត)	(시·군·구) (ក្រុង·ស្រុក·ខ័ណ្ឌ)
	연락처 លេខទំនាក់ទំនង	
신청인 (세대원 및 직계존비속) អ្នកដាក់ពាក្យ (សមាជិកគ្រួសារ និងកូនចៅខ្សែស្រឡាយផ្ទាល់)	성명 ឈ្មោះ (서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬ ត្រា)	주민등록번호 លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ
	연락처 លេខទំនាក់ទំនង	

